

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80663221
Del.Note Nb: 80663221
Fecha Exp : 24.04.2026
Del. Date : 24.04.2026

2000
Fecha rec: 2000
Rec date: 2000

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo:
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014

Dirección:
Address : Polígono Kataide

Población:
City : Mondragon 20500

País:
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:401328

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : PZ6X399
Plate Nb :
Remolque : TS356
Remoc.plate :

5016666977

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package Referencia / Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Rec.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received									
M0143319	C. MECANISMOS -251063000	500			PZA	TBA-501494	020	28017753/28023221	25	550004700901		
						TBA-501711	120					
KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		4.006,500		Peso bruto total : Total brut weight :		5.564,500		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		020		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan Koop. E.				

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

TNDM
trucking | by Girtelka

TP

0520204

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop.E. Tornebaso Pasaalekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) +34 943-20025792						THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - TRANSPORTNAYA НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIU TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS																	
						This carriage is subject no withstanding any clause to the contract, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)						Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)						Šis pervažiavimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovinų pervežimo sutarčių konvenciją (CMR)					
2 Consignee / Получатель / Gavėjas TRANSEU POLAND Sp. z o.o.						16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas TRANSEU POLAND Sp. z o.o. Ph. +48 798 652 652 NIP: 7773362016, REGON: 386348327, KRS: 0000847059; Adres: ul. Poznańska 4, 62-080 Sady, Polska																	
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta Lodz						17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas																	
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta Lodz 2023.04.20																							
5 Documents attached / Прилагаемые документы / Pridedami dokumentai CMR 0001						18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos NLM 706																	
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkiai ir numeriai		7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius		8 Method of packing / Род упаковки / Pakavimo būdas		9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinio pavadinimas		10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.		11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg		12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³											
40 containers		TRIDEA		trucking!		by Giteka																	
Class* Класс Klasė		Number* Цифра Skaičius		Letter* Буква Raidė		ADR* ДОПОЛ Sutartis																	
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai 2023.04.20 2023.04.21						19 To be paid by / Подлежит оплате / Aprmokėjimui		Sender / Отправитель / Siuntėjas		Currency / Валюта / Valiuta		Consignee / Получатель / Gavėjas											
						Carriage charges / Ставка / Pervežimo kašta																	
						Discount / Скидка / Nuolaida																	
						Difference / Разность / Skirtumas																	
						Addition / Надбавки / Priedas																	
						Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkiaiva																	
						Miscellaneous / Прочие / Kit																	
						Total to be paid / Итого к оплате / Viso aprmokėjimui																	
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas 2023.04.20						20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos																	
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Aprmokėjimo sąlygos						21 Place of issue Подготовленный Surasyta		On: Дата:															
22 SIGNED BY ROMAN ARTICORENA Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas						23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas				24 Goods received Груз получен Krovinys gautas		Data: Дата:											
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas						Nr. 25 Type / Марка / Markė Truck / Тягач / Vilkikas		26 Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė															

Pervazant pavojingus krovinius, apat išduotu leidimo nurodyti pavojingo krovinių klasę, skaitliu, esant butinumiui – raide.
In case of dangerous good movement, besides the possible confirmation, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any
При перевозке опасных грузов поименованного выданного разрешения указывать класс груза, количество и, при необходимости - букву А -

To be completed in the carrier responsibility
Pildo ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

To be completed in the senders responsibility
Pildo ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22